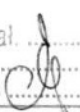


WPLYNĘŁO
Kancelaria Urzędu Miasta Torunia

15. 05. 2025

Ilość zał.
L. dz.
Podpis: 

Załącznik nr 1
do Regulaminu budżetu obywatelskiego
w Toruniu, przyjętego uchwałą nr 52/19
Rady Miasta Torunia z dnia 7.02.2019 r.
z późn. zm.



RPW/45082/2025
Data: 2025-05-15

**FORMULARZ ZGŁASZANIA PROJEKTÓW
DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU NA 2026 R.**

UWAGA!!!

- Prosimy o czytelne wypełnienie formularza.
- Formularz można też wypełnić za pomocą Internetu, a następnie wydrukować i przynieść lub przysłać do Urzędu Miasta Torunia. Zajrzyj na www.budzet.torun.pl

A. WNIOSKODAWCA:

Imię i nazwisko:

Adres:

Ulica, nr domu, nr lokalu,
kod pocztowy, miejscowość

Telefon:

E-mail:

B. NAZWA PROJEKTU (maksymalnie 10 słów):

NA RATUNEK! WYPOSAŻENIE DLA OSP TORUŃ JAR I PSÓW RATOWNICZYCH

C. TYP PROJEKTU (zaznacz jedną pozycję):

☒ projekt ogólnomiejski

☐ projekt lokalny

W przypadku zaznaczenia opcji „projekt lokalny” wskaż okręg (pulę środków):

☐ Bydgoskie

☐ Rubinkowo

☐ Chełmińskie

☐ Rudak

☐ Czerniewice

☐ Skarpa

☐ Grębocin-Bielawy

☐ Staromiejskie

☐ Jakubskie-Mokre

☐ Stawki

☐ Kaszczorek

☐ Wrzosey

☐ Podgórz

D. OPIS PROJEKTU

Proszę opisać, co dokładnie ma zostać wykonane, podać główne działania związane z realizacją zadania, podać uzasadnienie dla realizacji projektu:

Projekt zakłada zakup specjalistycznego wyposażenia podnoszącego zdolność bojową OSP Toruń Jar. Dobór sprzętu oraz wyposażenia został dokładnie przeanalizowany pod kątem zadań oraz przyszłych działań OSP oraz skonsultowany z przedstawicielami PSP. Na wyposażenie składa się sprzęt ratowniczy, wyposażenie i sprzęt ochronny dla dwóch psów ratowniczych oraz sprzęt do nauki ratownictwa medycznego. Ponadto projekt uwzględnia również doposażenie samochodu OSP o system łączności krytycznej, co może być wykorzystywane nie tylko podczas poszukiwań zaginionych w terenach o słabej łączności, ale też w zarządzaniu kryzysowym, ochronie ludności/obronie cywilnej podczas awarii, zniszczeń infrastruktury krytycznej czy ataków w cyberprzestrzeni.

Sprzęt do działań ratowniczych:

- Nożyco-rozpieracz akumulatorowy,
- 5 sztuk urządzeń nawigacji satelitarnej ręcznej,
- zestaw elektronarzędzi akumulatorowych,
- zestaw z poduszkami wysokociśnieniowymi – plecak szybkiego działania,
- dron z termowizją.

Wyposażenie psów ratowniczych:

- uprząże dla psów do pracy na wysokości – 2 sztuki,
- okulary ochronne dla psa – 2 pary,
- buty ochronne dla dwóch psów.

System łączności krytycznej:

- System stabilnej i bezpiecznej łączności kryzysowej w oparciu o technologię Starlink i GSM (doposażenie samochodu OSP Toruń Jar w odpowiednią instalację. Utrzymanie systemu, tj. subskrypcję usługi pokrywać będzie z własnych środków OSP Toruń Jar).

Nauka ratownictwa medycznego:

- Zestaw fantomów i тренаżerów,
- Zestaw do symulacji różnorodnych obrażeń.

Uzasadnienie:

Zaproponowany sprzęt ratowniczy, wyposażenie oraz sprzęt łączności krytycznej to wszechstronne narzędzia, które dopełnią zdolność bojową samochodu. Powyższy sprzęt wraz z rozbudowanym systemem łączności może być wykorzystywany nie tylko podczas działań ratowniczych i poszukiwawczych, ale też w ramach zarządzania kryzysowego, czy zabezpieczania imprez masowych na terenie miasta (np. Sylwester z Polsatem w Toruniu). Może być też awaryjnym centrum łączności podczas blackoutu (przykład Hiszpanii 2025). Zestaw do nauki ratownictwa medycznego będzie służył do podnoszenia wiedzy i umiejętności członków OSP, ale też mieszkańców Torunia, dla których będą przeprowadzane szkolenia i pokazy np. w czasie imprez masowych. Do tej pory strażacy OSP Toruń Jar przeprowadzili wiele szkoleń dla ludności cywilnej, dorosłych i dzieci, np. podczas Europejskiej Nocy Muzeów w Toruniu, podczas festynów, czy też w toruńskich przedszkolach. Jednak szkolenia te odbywały się na sprzęcie pożyczonym z PSP lub nabytym za środki własne. OSP winno posiadać własne nowoczesne wyposażenie szkoleniowe, najlepiej takie, które będzie uzupełniało braki/luki wyposażenia PSP w Toruniu.

E. LOKALIZACJA, MIEJSCE REALIZACJI

Ulica, numer, rejon ulic, numer działki, inne istotne informacje na temat lokalizacji

Zakupiony sprzęt ratowniczy będzie znajdował się na wyposażeniu samochodu OSP Toruń Jar Specjalistycznej Grupy Poszukiwawczo-Ratowniczej. Natomiast samochód do czasu pozyskania odpowiednich warunków garażowych stacjonować będzie na terenie Komendy Miejskiej PSP w Toruniu przy ul. Legionów 70/76 (zgoda Komendanta Miejskiego PSP w Toruniu). Sprzęt do nauki ratownictwa medycznego będzie przechowywany w siedzibie OSP, tj. domu parafialnym na Jarze przy ul. Gräsera 5. Tam także będą odbywać się szkolenia członków OSP. Sprzęt do nauki ratownictwa medycznego będzie wykorzystywany również w innych lokalizacjach, gdzie OSP będzie brać udział i prowadzić szkolenia dla mieszkańców Torunia.

F. OPIS PROJEKTU NA STRONĘ INTERNETOWĄ

Proszę podać opis projektu, który zostanie opublikowany na stronie internetowej (maksymalnie 1 200 znaków ze spacjami):

Mieszkańcy Torunia z całego serca dziękujemy! za Waszą życzliwość i dotychczasowe wsparcie. Pomimo wielu przeciwności TYLKO i wyłącznie dzięki WASZYM głosom nasz zeszłoroczny projekt na zakup samochodu dla psów ratowniczych został wybrany do realizacji. Obecnie projekt jest realizowany i w tym roku mamy otrzymać samochód, ale już teraz chcemy uzupełnić go o rzeczy, których brakuje.

Samochód w pierwszej kolejności zostanie wyposażony w sprzęt niezbędny dla psów. Pierwotna kwota poprzedniego projektu została zmniejszona. Musieliśmy zrezygnować z części wyposażenia. Aby samochód był w pełni wyposażony musimy go „dozbroić” w niezbędny sprzęt ratowniczy: drona z termowizją, elektronarzędzia do działań ratowniczych, plecak szybkiego działania, nożyco-rozpieracz i in.

Musimy wyposażyć nasze 2 psy w specjalne wysokościowe uprząże, okulary, buty, sprzęt ochronny, aby ograniczyć ich kontuzje.

Chcemy rozbudować pojazd o system bezpiecznej łączności satelitarnej (Starlink+GSM) na wypadek sytuacji kryzysowych.

Chcemy wyposażyć się w sprzęt do nauki ratownictwa medycznego, tj. fantomy i pozoracje ran, by szkolić siebie i Was. Prosimy o Państwa głosy.

facebook.com/OSPTorun

G. SZACUNKOWY KOSZT PROJEKTU

Proszę podać szacunkowy koszt realizacji projektu, z podziałem na poszczególne elementy składowe:

Sprzęt do działań ratowniczych:

- Nożyco-rozpieracz akumulatorowy – 62.000 zł
- 5 sztuk urządzeń nawigacji satelitarnej ręcznej – łącznie 15.000 zł
- Zestaw elektronarzędzi akumulatorowych – 15.000 zł
- Zestaw z poduszkami wysokociśnieniowymi – plecak szybkiego działania – 25.000 zł
- Dron z termowizją – 42.000 zł

Wypożyczenie psów ratowniczych:

- Uprząże dla psów do pracy na wysokości – 2 sztuki – 1000 zł
- Okulary ochronne dla psa – 2 pary – 1000 zł
- Buty ochronne dla dwóch psów – 800 zł

System łączności krytycznej:

- System stabilnej i bezpiecznej łączności kryzysowej w oparciu o technologię Starlink i GSM – 15.000 zł

Sprzęt do nauki ratownictwa medycznego:

- Zestaw fantomów i trenażerów – 13.000 zł
- Zestaw do symulacji różnorodnych obrażeń – 6.000 zł

ŁĄCZNIE – 195.800 zł (brutto)

H. ZAŁĄCZNIKI

X Lista poparcia dla projektu (obowiązkowe)

X Oświadczenie podmiotu zewnętrznego o współpracy, (patrz §13 ust.4 pkt 4 Regulaminu) *

☐ Mapy**

☐ Zdjęcia**

☐ Inne (np. dodatkowe ekspertyzy, rekomendacje, analizy prawne)**

* Jeśli realizacja wymaga współpracy z podmiotem zewnętrznym

**Informacja nieobowiązkowa

I. OŚWIADCZENIA

1. Dla wnioskodawców, którzy w momencie składania wniosku ukończyli 18. rok życia

Oświadczam, że:

- 1) W dniu złożenia wniosku do Budżetu obywatelskiego w Toruniu mam ukończone 18 lat;
- 2) Dane podane w formularzu wniosku są prawdziwe i aktualne;
- 3) Zapoznałem/am się i akceptuję Regulamin budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 4) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, znajdującą się na ostatniej stronie formularza wniosku;
- 5) Ponoszę odpowiedzialność prawną za dane i informacje zamieszczone w formularzu wniosku.

Toruń,

Data:

14.05.2025

2. Dla rodzica / opiekuna prawnego osoby małoletniej składającej projekt, która w momencie składania wniosku nie ukończyła 18. roku życia

Oświadczam, że:

- 1) Jestem rodzicem / opiekunem prawnym osoby składającej niniejszy projekt w ramach Budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 2) Akceptuję udział mojego dziecka / podopiecznego w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 3) Zapoznałem/am się z treścią projektu składanego przez moje dziecko / podopiecznego;
- 4) Potwierdzam prawdziwość i aktualność danych, które zostały podane w formularzu;
- 5) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, znajdującą się na ostatniej stronie formularza wniosku;
- 6) Ponoszę odpowiedzialność prawną za wszelkie dane zamieszczone w formularzu wniosku.

Toruń,

Data:

Czytelny podpis składającego wniosek:

J. KLAUZULA INFORMACYJNA

Po co zbieramy i przetwarzamy dane osobowe?

Wszystkie osoby składające wnioski z projektami do Budżetu obywatelskiego w Toruniu prosimy o podanie swoich danych osobowych. Jest to niezbędne i służy sprawdzeniu, czy w procedurze składania wniosków biorą udział osoby do tego uprawnione, zgodnie z wymogami Regulaminu budżetu obywatelskiego, przyjętego uchwałą nr 52/19 Rady Miasta Torunia dnia 7 lutego 2019 r. z późn. zm. Sprawdzamy wiek wnioskodawcy, a jeśli jest niepełnoletni, czy ma zgodę rodziców/opiekunów na złożenie wniosku, czy jest mieszkańcem Torunia, liczbę zgłoszonych projektów, uprawnienie do zgłaszania projektów do wybranej puli lokalnej. Kontaktujemy się z wnioskodawcą w toku prowadzenia weryfikacji formalnej i merytorycznej, w celu uzyskania koniecznych wyjaśnień i niezbędnych informacji oraz dokonania dodatkowych uzgodnień, o ile zajdzie taka potrzeba. Będziemy również przekazywać wnioskodawcom informacje dotyczące kolejnych edycji budżetu obywatelskiego oraz pytać o opinie w zakresie realizacji procedury budżetu obywatelskiego w Toruniu.

Jakie dane zbieramy?

Wnioskodawców prosimy o podanie następujących danych: imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres e-mail, numer telefonu. W przypadku osób niepełnoletnich prosimy także o podanie imienia i nazwiska oraz kontaktu do rodzica / opiekuna prawnego wnioskodawcy.

Jaka jest podstawa przetwarzania danych?

Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Zgodnie z tym przepisem dane są zbierane i przetwarzane, ponieważ jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Prezydencie Miasta Torunia, który jest administratorem tych danych.

Czy zbieranie tych danych jest konieczne?

Tak. Bez tych danych nie moglibyśmy dokonać weryfikacji wniosku pod kątem jego zgodności z wymaganiami Regulaminu budżetu obywatelskiego, który obowiązuje na terenie Gminy Miasta Toruń.

Jak długo będziemy przetwarzać i przechowywać zebrane dane osobowe?

Dane wnioskodawców, którzy przygotowują wniosek za pomocą systemu internetowego są usuwane z naszego serwera po zakończeniu procedury, tj. nie później niż do 15 listopada roku, w którym nabór był prowadzony. Dane zawarte w dokumentacji papierowej są gromadzone i archiwizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.

Czy udostępnimy komuś zebrane dane osobowe?

Nie. Danych nikomu nie udostępniamy. Nie będziemy ich także wykorzystywać do żadnych innych celów.

Administrator danych osobowych

Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Torunia, z siedzibą w Toruniu, ul. Wały gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń. Administrator przykłada dużą wagę do ochrony prywatności oraz poufności danych osobowych. Z należytą starannością dobiera i stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, zabezpiecza dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, jak również przed ich przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa.

Prawa osób podających dane osobowe

W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobom biorącym udział w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu przysługują następujące uprawnienia:

- a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
- b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;
- c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym);
- d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- e) prawo do przenoszenia i aktualizacji danych;
- f) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych.

W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych każdemu przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Szczegółowych informacji dotyczących złożenia żądania wynikającego z praw osób, których dane są przetwarzane udziela Inspektor Ochrony Danych. W celu złożenia żądania związanego z wykonaniem praw należy skierować wniosek na adres: iod@um.torun.pl lub udać się do naszej siedziby w Toruniu, ul. Wały Gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń.

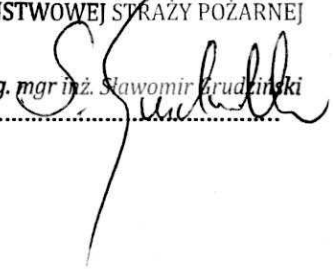
Toruń, dnia 14.05.2025 r.

OŚWIADCZENIE

Zapoznałem się z treścią projektu do budżetu obywatelskiego pn. „Na ratunek! Wyposażenie dla OSP Toruń Jar i psów ratowniczych” i wyrażam zgodę na stacjonowanie samochodu OSP Toruń Jar Specjalistycznej Grupy Poszukiwawczo-Ratowniczej na terenie Komendy Miejskiej PSP w Toruniu przy ul. Legionów 70/76.

KOMENDANT MIEJSKI
PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ

bryg. mgr inż. Sławomir Grudziński



**LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU
DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU NA 2026 R.**

A. NAZWA PROJEKTU:

NA RATUNEK! WYPOSAŻENIE DLA OSP TORUŃ JAR I
PSÓW RATOWNICZYCH

B. WNIOSKODAWCA:

C. OSOBY POPIERAJĄCE PROJEKT:

Lp.	Imię i nazwisko	Adres	Podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			

**PRZED PODPISANIEM LISTY POSZĘ O ZAPOZNANIE SIĘ Z INFORMACJAMI
O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH, ZAWARTYMI NA STRONACH NR 2 ORAZ 3.**

**D. INFORMACJA O WYMAGANEJ LICZBIE OSÓB POPIERAJĄCYCH PROJEKT:
(nie licząc wnioskującego):**

- | | |
|--|---|
| ☐ Bydgoskie: 15 | ☐ Rubinkowo: 15 |
| ☐ Chełmińskie: 15 | ☐ Rudak: 3 |
| ☐ Czerniewice: 2 | ☐ Skarpa: 15 |
| ☐ Grębocin-Bielawy: 7 | ☐ Staromiejskie: 4 |
| ☐ Jakubskie-Mokre: 15 | ☐ Stawki: 5 |
| ☐ Kaszczorek: 2 | ☐ Wrzosey: 12 |
| ☐ Podgórz: 10 | ☒ projekt ogólnomiejski: 15 |

UWAGA! - Autor projektu nie może poprzeć własnego wniosku.

E. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Osoba podpisująca listę poparcia dla projektu składanego w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu podaje swoje dane osobowe osobie zbierającej poparcie dla swojego wniosku. Wnioskodawca przekazuje następnie tę listę do Urzędu Miasta Torunia, wraz ze swoim projektem.

Składając podpis na liście poparcia oświadczasz jednocześnie, że zapoznałeś się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją procedury Budżetu obywatelskiego w Toruniu, zawartą w punkcie F.

F. KLAUZULA INFORMACYJNA

Po co zbieramy i przetwarzamy dane osobowe?

Wszystkie osoby składające wnioski z projektami do Budżetu obywatelskiego w Toruniu muszą dostarczyć także listę poparcia dla swoich projektów, zawierającą także dane osobowe osób popierających. Jest to niezbędne i służy sprawdzeniu, czy w procedurze składania wniosków biorą udział osoby do tego uprawnione, zgodnie z wymogami Regulaminu budżetu obywatelskiego, przyjętego uchwałą nr 52/19 Rady Miasta Torunia z późn. zm. Sprawdzamy czy osoba popierająca jest mieszkańcem Torunia.

Jakie dane zbieramy?

Osoby popierające projekt podają swoje imię i nazwisko oraz adres zamieszkania, a także składają swój podpis na liście. Wnioskodawca przekazuje tę listę do Urzędu Miasta Torunia.

Jaka jest podstawa przetwarzania danych?

Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Zgodnie z tym przepisem dane są zbierane i przetwarzane, ponieważ jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Prezydencie Miasta Torunia, który jest administratorem tych danych.

Czy zbieranie tych danych jest konieczne?

Tak. Bez tych danych nie moglibyśmy dokonać weryfikacji wniosku pod kątem jego zgodności z wymaganiami Regulaminu budżetu obywatelskiego, który obowiązuje na terenie Gminy Miasta Toruń.

Jak długo będziemy przetwarzać i przechowywać zebrane dane osobowe?

Dane osób popierających projekt są gromadzone w postaci papierowej. Są one archiwizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.

Czy udostępnimy komuś zebrane dane osobowe?

Nie. Danych nikomu nie udostępniamy. Nie będziemy ich także wykorzystywać do żadnych innych celów.

Administrator danych osobowych

Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Torunia, z siedzibą w Toruniu, ul. Wały gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń. Administrator przykładá dużą wagę do ochrony prywatności oraz poufności danych osobowych. Z należytą starannością dobiera i stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, zabezpiecza dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, jak również przed ich przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa.

Prawa osób podających dane osobowe

W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobom biorącym udział w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu przysługują następujące uprawnienia:

- a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
- b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;
- c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym);
- d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- e) prawo do przenoszenia i aktualizacji danych;
- f) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych.

W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych każdemu przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Szczegółowych informacji dotyczących złożenia żądania wynikającego z praw osób, których dane są przetwarzane udziela Inspektor Ochrony Danych. W celu złożenia żądania związanego z wykonaniem praw należy skierować wniosek na adres: iod@um.torun.pl lub udać się do naszej siedziby w Toruniu, ul. Wały Gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń.

- G. Gmina Miasta Toruń nie ponosi odpowiedzialności za inne niż przewidziano w Regulaminie budżetu obywatelskiego w Toruniu wykorzystanie - przez osoby zbierające poparcie dla swoich projektów - danych osobowych gromadzonych na liście poparcia.**

/-/